



# JOKER

EU

VARIO

GERMAN PERFORMANCE

 **SCHÖNWALD**  
Germany

## HIGHLY PERSONABLE

VARIO convinces with flair, independence and a clean, unembellished design. At the same time, VARIO is more than just a functional system dining service. The collection has deliberately been given a sensual design, creating an atmosphere that encourages enjoyment. It is a range that, with only a few pieces, can be extremely versatile, and it can do everything that one expects today from a high-end professional dining service.

### SYMPATHIE

JOKER séduit par sa vitalité, son autonomie, et son design clair et sans fioritures. C'est bien plus qu'un simple système de vaisselle fonctionnel. Cette collection en porcelaine a délibérément été conçue pour créer une atmosphère propice à la détente. Avec seulement quelques éléments, JOKER permet une utilisation extrêmement polyvalente et répond à toutes les exigences d'une vaisselle gastronomique haut de gamme.

### SIMPATIA

JOKER conquista con la sua linea giocosa ed essenziale, caratterizzata da un design lineare e senza fronzoli. JOKER è una forma funzionale e di grande fascino. Ideata per creare atmosfere piacevoli e accoglienti. Una porcellana che con soli pochi elementi è estremamente versatile nell'impiego ed in grado di soddisfare appieno le aspettative moderne del mondo dell'alta ristorazione.

### SIMPATÍA

JOKER convence con gracia y autonomía, y por ser claro y sin florituras en su diseño. JOKER es mucho más que una vajilla funcional. La colección se ha diseñado adrede con sensualidad para generar un ambiente de bienestar. Una porcelana muy versátil con pocos componentes, y con todo lo que se espera hoy día de una vajilla gastronómica de alta calidad.



# PRESENTATION

With VARIO, guests don't simply sit down at a set table: They experience a modern, tasteful presentation that whets the appetite for more. The collection owes its unmistakable character to the simultaneous presence of precise lines and smoothly converging surfaces.

## MISE EN SCÈNE

Avec JOKER, les hôtes ne s'installent pas simplement autour d'une table dressée : ils sont transportés par une mise en scène moderne et esthétique, qui éveille l'appétit. La collection doit son caractère unique à la conjugaison de lignes précises et de surfaces se fondant doucement les unes dans les autres.

## MESSA IN SCENA

Con JOKER gli ospiti non sperimentano una semplice mise en place ma una messa in scena moderna, raffinata, che invita alla degustazione. Il carattere inconfondibile della collezione è il risultato del perfetto equilibrio tra il rigore delle linee e l'armonia della forma.

## PUESTA EN ESCENA

Con JOKER, los comensales se sorprenderán al tomar asiento en la mesa: sentirán una escenificación moderna y exquisita que les abrirá el apetito. La colección debe su carácter inconfundible a la simultaneidad de líneas precisas y superficies que se fusionan suavemente.

# EMOTION

Just one look at this collection designed by Jo Laubner is enough to convey its naturalness and, despite the fascination of its logic, it still appeals directly to the emotions as well. Whether it is used in the lobby of a top hotel or in a beautiful garden restaurant, this service always exudes joy. Such a permanently positive mood makes VARIO a flexible and practical partner in the world of professional dining.

## ÉMOTION

Dès le premier regard, la collection de Jo Laubner séduit par son naturel, et sa logique fascinante met en émoi tous les sens. Qu'elle soit utilisée dans le hall d'un hôtel de luxe ou dans le bel espace jardin d'un restaurant – cette porcelaine apporte une jolie touche de gaieté. Tant de points positifs font de JOKER un partenaire flexible et pratique pour l'univers de la gastronomie.

## EMOZIONE

La collezione disegnata da Jo Laubner conquista con per la sua naturalezza. Che si tratti di un hotel di lusso o di un ristorante prestigioso questa linea mostra tutto il suo fascino. Tutte queste caratteristiche fanno di JOKER un partner versatile e funzionale per la presentazione delle vostre creazioni culinarie.

## EMOCIÓN

Desde la primera vez que la vemos, la colección diseñada por Jo Laubner destaca por su naturalidad: un llamamiento directo a la intuición dada su fascinante lógica. Ya sea en el vestíbulo de un gran hotel o en un precioso restaurante con jardín: la porcelana irradia alegría siempre. Este positivismo convierte a JOKER en un socio gastronómico flexible y práctico.



# DIVERSITY

Communal catering really shows the full extent of the collection's diversity. The emphatically simple visual language fits in with every communal catering concept and handles different food themes with the greatest of ease. Designed to fit all standard tray shapes, large-scale catering presents no problem at all to VARIO.

## POLYVALENCE

C'est justement dans la restauration collective que la collection montre toute sa polyvalence. La sobriété des formes lui permet de s'adapter à tous les concepts de la restauration collective et d'être à la hauteur des thèmes culinaires les plus variés. Dimensionné pour convenir à toutes les formes courantes de plateaux, JOKER surmonte toutes les contraintes liées à la restauration de masse.

## VERSATILITÀ

La collezione mostra la sua versatilità anche nel servizio a buffet. La linea essenziale si esprime al massimo anche in questo settore adattandosi alla diversità delle proposte culinarie. JOKER si dimostra il partner perfetto per il servizio a buffet.

## VERSATILIDAD

En el ámbito de la restauración para grupos es donde la colección pone de manifiesto su versatilidad. El marcado y sencillo lenguaje de formas se adapta a cualquier concepto de comida para grupos, y satisface sin problema los requisitos de las diferentes ocasiones. Diseñado para todas las formas convencionales de bandeja, JOKER domina todos los contratiempos de la prestación de servicios a grupos.



# BRINGING COLOUR INTO PLAY

With its many different decors, VARIO's character may be shaped according to taste. Thanks to this personalised touch, VARIO's design becomes one with your establishment's style. You can also realise your own ideas with a customised decor. SCHÖNWALD will be happy to assist you.



DECOR PATTERN SUNNY HILL 62781



DECOR PATTERN SUMI 62780

## QUAND LA COULEUR S'EN MÊLE

Proposé dans un grand nombre de décors variés, le caractère de JOKER se plie à tous les goûts. Cette note personnelle permet à JOKER d'être en harmonie avec le style unique de votre établissement. Notez qu'il est également possible de doter cette collection d'un décor personnalisé. N'hésitez pas à nous contacter. SCHÖNWALD est là pour vous conseiller.

## ENTRA IN GIOCO IL COLORE

Grazie alle numerose varianti decoro, JOKER può essere personalizzato secondo il proprio gusto. Le decorazioni personalizzate danno vita alle vostre idee per esprimere tutto lo stile del vostro ambiente. SCHÖNWALD sarà lieto di offrirvi la sua consulenza.

## Y EL COLOR ENTRA EN JUEGO

Con los muchos adornos distintos, el carácter de JOKER se puede perfilar al gusto. Con esta nota personalizada, Joker conforma una unidad creativa en el estilo de su hogar. Incluso podrá plasmar sus propias ideas con un adorno personalizado. En SCHÖNWALD le ayudaremos encantados.



DECOR PATTERN 62656



DECOR PATTERN 62635 (GREY/BLACK)  
DECOR PATTERN 62634 (BLACK)



DECOR PATTERN NORDIS 62779



DECOR PATTERN SEGMENTO 62778



DECOR PATTERN 62517



DECOR PATTERN 62513

## THE RANGE

|  | Code       | Volume<br>in Liter | Weight<br>in Gramme | Ø / LxW<br>in mm | Height 1 pc.<br>in mm | Height 11 pc.<br>in mm |
|--|------------|--------------------|---------------------|------------------|-----------------------|------------------------|
| <br>PLATE FLAT WITH RIM<br><br>ASSIETTE PLATE À AILE<br>PIATTO PIANO<br>PLATE LLANO CON ALA                                       | 16 9200016 |                    | 200                 | 162              | 17                    | 90                     |
|  | 20 9200020 |                    | 340                 | 203              | 19                    | 103                    |
|  | 26 9200026 |                    | 620                 | 258              | 25                    | 123                    |
|  | 28 9200028 |                    | 775                 | 279              | 27                    | 141                    |
|  | 31 9200031 |                    | 1070                | 311              | 27                    | 124                    |
| <br>SHOWPLATE<br><br>ASSIETTE DE PRÉSENTATION<br>PIATTO SEGNAPOSTO<br>PLATO DE PRESENTACIÓN                                       | 31 9110031 |                    | 1090                | 311              | 26                    | 142                    |
| <br>PLATE DEEP WITH RIM<br><br>ASSIETTE CREUSE À AILE<br>PIATTO FONDO<br>PLATO HONDO CON ALA                                     | 21 9200121 | 0,28               | 400                 | 206              | 34                    | 129                    |
|  | 23 9200123 | 0,37               | 535                 | 236              | 36                    | 134                    |
|  | 26 9200126 | 0,40               | 675                 | 259              | 37                    | 136                    |
| <br>SPECIAL PLATE DEEP WITH RIM<br><br>ASSIETTE CREUSE SPÉCIALE À AILE<br>PIATTO FONDO SPECIALE<br>PLATO ESPECIAL HONDO CON ALA | 26 9200826 | 0,60               | 725                 | 259              | 43                    | 155                    |
| <br>CREAMSOUP CUP<br>stackable<br><br>TASSE À BOUILLON EMPILABLE<br>TAZZA BRODO IMPILABILE<br>TAZA SOPA APILABLE                | K/28       |                    |                     |                  |                       |                        |
|  | S 9206918  |                    | 190                 | 158              | 17                    | 93                     |
|  | C 9202728  | 0,28               | 235                 | 101              | 58                    | 465                    |
| <br>SALAD DISH ROUND<br><br>SALADIER ROND<br>INSALATIERA ROTONDA<br>ENSALADERA REDONDA  | 13 9203113 | 0,34               | 220                 | 130              | 45                    | 192                    |

|   | Code       | Volume<br>in Liter | Weight<br>in Gramme | Ø / LxW<br>in mm | Height 1 pc.<br>in mm | Height 11 pc.<br>in mm |
|---|------------|--------------------|---------------------|------------------|-----------------------|------------------------|
| <br>SALAD DISH ROUND<br><br>SALADIER ROND<br>INSALATIERA ROTONDA<br>ENSALADERA REDONDA                 | 16 9203116 | 0,75               | 435                 | 170              | 64                    |                        |
|   | 21 9203121 | 1,50               | 810                 | 210              | 80                    |                        |
|   | 24 9203124 | 2,20               | 1150                | 242              | 93                    |                        |
|   | 45 9202745 | 0,45               | 280                 | 132              | 58                    | 275                    |
| <br>SYNTHETIC COVER<br><br>COUVERCLE EN MATIÈRE SYNTHÉTIQUE<br>COPERCHIO IN PLASTICA<br>TAPA PLÁSTICA | 45 9416407 |                    | 100                 | 141              | 15                    | 155                    |
| <br>SOUP TUREEN<br>no cover<br><br>SOUPIÈRE SANS COUVERCLE<br>ZUPPIERA SENZA COP.<br>SOPERA SIN TAPA | 85 9425985 | 0,85               | 495                 | 175              | 54                    | 260                    |
| <br>GRAVYBOAT<br><br>SAUCIÈRE<br>SALSIERA<br>SALSERA   | 35         |                    |                     |                  |                       |                        |
|   | S 9046930  |                    | 250                 | 160              | 23                    | 130                    |
|   | C 9455712  | 0,40               | 330                 | 110              | 63                    | 560                    |
| <br>EGG CUP<br><br>COQUETIER<br>PORTAUOVO<br>HUEVERO   | 9044001    |                    | 75                  | 51               | 40                    | 398                    |
| <br>PLATTER WITH RIM<br><br>PLAT À AILE<br>PIATTO PORTATA<br>FUENTE CON ALA                          | 26 9202026 |                    | 510                 | 262x190          | 23                    | 128                    |
|   | 29 9202029 |                    | 700                 | 285x206          | 27                    | 143                    |
|   | 32 9202032 |                    | 835                 | 312x227          | 30                    | 136                    |
|   | 36 9202036 |                    | 1135                | 359x266          | 30                    | 166                    |

|           | Code       | Volume<br>in Liter | Weight<br>in Gramme | Ø / LxW<br>in mm | Height 1 pc.<br>in mm | Height 11 pc.<br>in mm |
|-----------|------------|--------------------|---------------------|------------------|-----------------------|------------------------|
| COFFEETOP | 35 9204135 | 0,35               | 380                 | 102              | 119                   |                        |
|           | 65 9204165 | 0,65               | 630                 | 125              | 140                   |                        |



CAFETIÈRE  
CAFFETTIERA  
CAFETERA

|                        |            |      |     |    |    |  |
|------------------------|------------|------|-----|----|----|--|
| JAM JAR AND SUGAR BOWL | 18 9204918 | 0,18 | 220 | 86 | 85 |  |
|------------------------|------------|------|-----|----|----|--|



CONFITURIER / SUCRIER  
MARMELLATIERA / ZUCCHERIERA  
JARRA DE MERMELADA Y AZUCARERO

|               |         |  |    |    |    |  |
|---------------|---------|--|----|----|----|--|
| SALT SHAKER   | 9204010 |  | 45 | 52 | 51 |  |
| PEPPER SHAKER | 9204020 |  | 45 | 52 | 51 |  |



SALIÈRE / POIVRIER  
SPARGISALE / SPARGIPEPE  
SALERO / PIMENTERO

|                           |            |      |    |    |    |  |
|---------------------------|------------|------|----|----|----|--|
| CREAMER<br>without handle | 03 9184603 | 0,03 | 45 | 42 | 38 |  |
|---------------------------|------------|------|----|----|----|--|



CRÉMIER SANS ANSE  
LATTIERA SENZA MANICO  
LECHERA SIN ASA

|         |            |      |     |     |    |  |
|---------|------------|------|-----|-----|----|--|
| CREAMER | 15 9204715 | 0,15 | 190 | 86  | 65 |  |
|         | 30 9204730 | 0,36 | 295 | 102 | 77 |  |



CRÉMIER  
LATTIERA  
LECHERA

|                |           |      |     |     |    |    |
|----------------|-----------|------|-----|-----|----|----|
| CUP AND SAUCER | 07        |      |     |     |    |    |
|                | S 9206907 |      | 110 | 124 | 16 | 90 |
|                | C 9205157 | 0,07 | 155 | 56  | 62 |    |



P/TASSE  
TAZZA  
TAZA

|                             | Code              | Volume<br>in Liter | Weight<br>in Gramme | Ø / LxW<br>in mm | Height 1 pc.<br>in mm | Height 11 pc.<br>in mm |
|-----------------------------|-------------------|--------------------|---------------------|------------------|-----------------------|------------------------|
| CUP AND SAUCER<br>stackable | K/18<br>S 9206918 |                    | 190                 | 158              | 17                    | 93                     |
|                             | C 9205118         | 0,19               | 165                 | 82               | 55                    | 471                    |
| COFFEE MUG                  | K/18<br>S 9206918 |                    | 190                 | 158              | 17                    | 93                     |
|                             | C 9205125         | 0,25               | 205                 | 89               | 61                    | 522                    |
|                             | 28 9205528        | 0,28               | 250                 | 80               | 86                    | 745                    |



P/TASSE EMPILABLE  
TAZZA BASSA IMPILABILE  
TAZA APILABLE



GOBELET  
TAZZONE  
VASO PARA CAFÉ

|            |           |  |    |    |    |    |
|------------|-----------|--|----|----|----|----|
| SUGAR DISH | 6 9015706 |  | 40 | 66 | 15 | 93 |
|------------|-----------|--|----|----|----|----|



DRAGEOIR  
COPPETTA ZUCCHERO  
PLATILLO PARA AZÚCAR

|              |         |  |     |    |    |  |
|--------------|---------|--|-----|----|----|--|
| CANDLEHOLDER | 9027705 |  | 125 | 76 | 53 |  |
|--------------|---------|--|-----|----|----|--|



BOUGEOIR  
PORTACANDELE  
CANDELERO

|            |            |  |     |    |     |  |
|------------|------------|--|-----|----|-----|--|
| TABLE VASE | 12 9208112 |  | 150 | 65 | 115 |  |
|------------|------------|--|-----|----|-----|--|



VASE  
VASO PER FIORI  
FLORERO

|         |            |  |     |     |    |     |
|---------|------------|--|-----|-----|----|-----|
| ASHTRAY | 8 9117508  |  | 100 | 83  | 36 | 250 |
|         | 12 9117512 |  | 210 | 120 | 43 | 265 |



CENDRIER  
POSACENERE  
CENICERO

# GERMAN PERFORMANCE



YOUR LOCAL DEALER:



**Table Top Trade S.r.l.**  
Via di Rimaggio, 141 Int. 26  
50019 Sesto Fiorentino (FI) - Italy  
Tel. 055/0682364 Fax 055/4644083  
mail: [commerciale@tabletoptrade.it](mailto:commerciale@tabletoptrade.it)  
[www.tabletoptrade.it](http://www.tabletoptrade.it)

SWA-11-123 | [WWW.SCHLIESKE.DE](http://WWW.SCHLIESKE.DE)